



Leo Steiner  
Governor 2021/22

ROTARY International Distrikt 1910  
Österreich (Ost) & Bosna&Hercegovina

Wien, im Dezember 2021

Dritter Governorbrief unter dem Motto:  
**„Serve to change lives“ bzw „Engagieren – Leben verändern“**

Liebe Rotarierinnen und Rotarier, Rotaracterinnen und Rotaracter, Interacterinnen und Interacter!

Wir sind mittlerweile bereits weit in der Adventszeit angelangt und die erste Hälfte des rotarischen Jahres 2021/22 geht schon dem Ende zu. Trotz aller Covid Auf-und-Ab's war es mir möglich, die meisten meiner 84 Clubbesuche in Person zu machen und so bleiben noch 57 inclusive der ROTARACT Clubs für die Zeit bis nach Ostern. Viele bestehende Clubprojekte sind erfolgreich im Laufen, entsprechend den RI Vorgaben formieren sich in unseren Clubs die neuen Teams für 2022/2023 und die Presidents Nominee 2023/24 werden gewählt und gemeldet. Um auch im nächsten Jahr weiterhin positive Aspekte zu setzen, sind die Vorbereitungen der Presidents Elect im PETS Curriculum und der nächsten Projektideen in den Clubs bereits bestens gestartet.

Es ist daher auch ein guter Zeitpunkt, uns das Mission Statement von ROTARY wieder einmal in Erinnerung zu rufen: **„Wir helfen anderen Menschen, fördern Integrität und setzen uns für weltweite Verständigung, guten Willen und Frieden ein - durch unsere Gemeinschaft von Unternehmern, Führungskräften aus allen Branchen und aus dem kommunalen Sektor“** (<https://www.rotary.org/de/about-rotary>).

Indem wir anderen helfen, erhalten wir durch das Clubleben und die ganz besondere Clubfreundschaft auch für uns auf der emotionalen Ebene so viel Positives zurück.

Die vielen Sozialprojekte, die für Bedürftige und Notleidende, Behinderte und Ausgegrenzte organisiert werden, sind neben unserem Clubleben der Motor, der uns persönlich vorwärtsbringt und auch unsere Clubs und unsere Gemeinschaft zusammenhält. Dies gilt selbstverständlich nicht nur im Advent - sondern immer, wenn Hilfe gebraucht wird. In diesem Zusammenhang darf ich auch nochmals entsprechend unserer rotarischen Aufgabe an Bosnien/Herzegowina erinnern, das gerade jetzt – in einer Zeit der Pandemie und politischer und wirtschaftlicher Turbulenzen – umso mehr auf unsere Unterstützung angewiesen ist. In den letzten Tagen wurde eine Liste zukünftiger Projektideen unserer bosnisch/herzegowinischen Clubs an die Präsidentinnen und Präsidenten für ein mögliches Engagement weitergeleitet – ich hoffe, viele davon passen auch mit den Intentionen Eurer Clubs zusammen.

Jede und jeder von uns im Distrikt hat schon oft bewiesen, dass wir mit Wohltätigkeit und Nächstenliebe, Mitgefühl und Einfühlungsvermögen, Einsatz und Tatkraft, Visionen und guten Ideen, Zeit und Spenden, vor allem aber Menschlichkeit und Toleranz die Welt ein Stückchen besser machen können, dafür gebührt allen meine ganz große Anerkennung und mein besonderer Dank.

Eine schöne Gelegenheit, uns gemeinsam an diese Erfolge zu erinnern, wird auch bei der Distriktskonferenz in Deutschlandsberg am 24.-25. Juni 2022 gegeben sein und hoffentlich macht uns die Pandemie hier auch keinen Strich durch die Rechnung. Die Unterlagen und die Möglichkeit, sich jetzt bereits anzumelden, befinden sich unter der folgenden Internet-Adresse <https://www.rotary.at/distrikt-1910-1/rotary-1910/governor/distriktkonferenz-2022>. Ich freue mich sehr darauf, möglichst viele von Euch bei dieser Konferenz - dann hoffentlich persönlich - begrüßen zu können.

Euch allen wünsche ich trotz aller Einflüsse der Pandemie eine schöne und erfüllte Weihnachtszeit mit Euren Familien. Uns allen wünsche ich ein Jahr, in dem wir die Freude an unserem Tun und Wirken im Allgemeinen und vor allem die Freude an unseren rotarischen Aktionen fortsetzen können. Lasst uns bitte unsere Gemeinschaft auch weiterhin nach Kräften im Sinne von **„SERVE TO CHANGE LIVES“** unterstützen.

Mit den besten rotarischen Grüßen, bleibt gesund und in Vorfreude auf die weiteren Besuche in 2022  
Leo



Beč, decembar 2021.

Dragi rotarijanci, rotaraktovci, interaktivci

približavamo se kraju kako kalendarske godine, isto tako i kraju prve polovine rotarijanske 2021/22. godine. Uprkos svim COVID izazovima, većinu od svojih 84 posjete klubovima uspio sam obaviti uživo. Ostalo je da obavim do Uskrsa samo još 57 posjeta, uključujući ROTARACT klubove.

Veliki broj postojećih klupskih projekata se uspješno realizuje i prema zahtjevima RI u našim klubovima formiraju se novi timovi za sezonu 2022/2023, te se biraju i registruju kandidati za predsjednika za 2023/24. godinu. Kako bismo nastavili sa postizanjem pozitivnih efekata i u narednoj godini, pripreme za izbor predsjednika u rasporedu PETS-a, kao i naredne projektne ideje u klubovima, su već započele.

Stoga je pravo vrijeme da se još jednom podsjetimo na misiju rotarijanstva: „MI služimo drugima, promoviramo zajedništvo i unapređujemo razumijevanje, dobru volju i mir širom svijeta, kroz naše poslovno, profesionalno i društveno liderstvo“. (<https://www.rotary.org/en/about-rotary>).

Pomažući drugima, te kroz naš klupski život i posebno klupsko prijateljstvo, ispunjavamo sebe pozitivnim stvarima na emotivnom nivou.

Mnogi društveni projekti koji se organizuju za one kojima je potrebna pomoć, za osobe sa invaliditetom i marginalizovane grupe, zajedno su, sa našim klupskim životom, pokretač, koji nas dalje razvija kao ličnosti, a ujedno i drži naše klubove i našu zajednicu na okupu. Ovo se naravno ne odnosi samo na sadašnjost, nego na periode kad god je pomoć neophodna. Stoga sam, u skladu sa našim rotarijanskim zadatkom, ponovo podsjetio mnoge ljude u Austriji i Njemačkoj da stanu uz sve klubove u Bosni i Hercegovini u vašem nastojanju da činite dobro u svojoj zemlji. Zadnjih dana je, uz vašu pomoć, sastavljena lista budućih projektnih ideja i prosljeđena predsjednicima austrijskih i pojedinih njemačkih klubova na eventualni angažman - nadam se da će se mnogi od njih uklopiti u namjere i planove vaših klubova.

Svako od nas u Distriktu je često dokazao da dobročinstvom, saosjećanjem i empatijom, zalaganjem, vizijama i dobrim idejama, odvojenim vremenom i donacijama, ali prije svega humanošću i tolerancijom, možemo učiniti svijet malo boljim. S tim u vezi dozvolite mi da vam svima prenesem svoje veliko uvažavanje i posebnu zahvalnost.

Lijepa prilika da se zajedno prisjetimo ovih uspjeha biće na konferenciji Distrikta, koja će biti održana u Deutschlandsbergu u periodu 24-25. juna 2022. godine. Dokumente, kao i mogućnost da se odmah registrujete i osigurate svoje učešće, možete pronaći na sljedećoj internet adresi <https://www.rotary.at/distrikt-1910-1/rotary-1910/governor/distriktkonferenz-2022>.

Veoma se radujem što ću velikom broju vas poželjeti dobrodošlicu na ovu konferenciju - nadam se uživo.

Uprkos svim uticajima pandemije, želim vam svima sretan i ispunjen završetak godine sa vašim porodicama. Svima nama želim godinu u kojoj možemo nastaviti da uživamo u našem radu, a prije svega da uživamo u našim rotarijanskim aktivnostima. Nastavimo da podržavamo naše društvo najbolje što možemo u duhu „**SLUŽIMO DA PROMJENIMO ŽIVOTE**“.

Radujem se našim daljim posjetama u 2022. godini.

Uz rotarijanski pozdrav i ostanite zdravi

Leo



Leo Steiner  
Governor 2021/22

ROTARY International Distrikt 1910  
Österreich (Ost) & Bosna&Hercegovina

### 3rd Governorletter 2021/22

Dear Rotarians, Rotaractors, Interactors!

We are now well into the Advent season and the first half of the Rotarian year 2021/22 is already coming to an end. Despite all Covid ups and downs, I was able to make most of my 84 club visits in person and so there are only 57 including the ROTARACT clubs left for the time until after Easter.

Many existing club projects are running successfully and according to the RI requirements the new teams for 2022/2023 are being formed in our clubs and the Presidents Nominee 2023/24 are being elected and registered. In order to continue to set positive aspects in the next year, the preparations for the Presidents Elect in the PETS curriculum and the next project ideas in the clubs have already got well off the ground.

It is therefore a good time to remind us of ROTARY's mission statement once again: **"We provide service to others, promote integrity, and advance world understanding, goodwill, and peace through our fellowship of business, professional, and community leaders."** (<https://www.rotary.org/en/about-rotary>).

By helping others and through our club life plus the very special club friendship we get also so many positive things back for ourselves on the emotional level.

The many social projects that are being organized for those in need, the disabled and the marginalized are together with our club life the engine, that develops us further as a person and also holds our clubs and our community together. Of course, this does not only apply in Advent - but whenever help is needed. In this context, I would like to remind you once again of Bosnia / Herzegovina in accordance with our Rotarian task, which now - in a time of pandemic and political and economic turmoil - is all the more dependent on our support. In the last few days a list of future project ideas from our Bosnian / Herzegovinian clubs has been forwarded to the presidents for possible engagement - I hope many of them also fit with the intentions of your clubs.

Each and every one of us in the district has often proven that we can make the world a little better with charity, compassion and empathy, commitment and drive, visions and good ideas, time and donations, but above all humanity and tolerance, for this let me hand forward my very great appreciation and my special thanks to all of you.

A nice opportunity to remember these successes together will also be at the district conference in Deutschlandsberg on 24.-25. June 2022 – hopefully the pandemic situation allows for it. The documents and the opportunity to register now and secure your participation can be found at the following Internet address <https://www.rotary.at/distrikt-1910-1/rotary-1910/governor/distriktkonferenz-2022>. I am very much looking forward to welcoming as many of you as possible to this conference – hopefully in person.

Despite all the impacts of the pandemic, I wish you all a happy and fulfilling Christmas time with your families. I wish all of us a year in which we can continue to enjoy our work in general and, above all, to enjoy our Rotary activities. Please let us continue to support our community to the best of our ability in the spirit of "SERVE TO CHANGE LIVES".

I am looking forward to our further visits in 2022 with pleasure

With best Rotarian greetings and stay healthy

Leo